FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Page 3 9601

Province: Ontario — District No.: Stormont 122 — S. District No.: 1 — Enumeration District / District du recenseur No.: 52 — in / dans: Roxborough Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Peter Munro — Enumerator. / Recenseur.

| Numbered in the order of visitation / Numérotés dans l'ordre des visites: Dwelling House / Maison | Family / Famille | Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution | Place of habitation (township or parish, city, town or village; street, number of premises and lot or concession number if in township or parish; street and house number if in city, town or village. Or ship, town or village; rue et numéro de maison) | Sex | Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage | Single, married, widowed, divorced or legally separated / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé | Month of birth | Year of birth | Age at last birthday | Country or place of birth (If in Canada, specify province or territory) / Pays ou lieu de naissance (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire) | Year of immigration to Canada / Année d'immigration au Canada | Year of naturalization, if formerly an alien / Année de naturalisation, si étranger au préalable | Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu | Nationality / Nationalité | Religion / Religion | Chief occupation or trade / Métier ou occupation principale | Employer / Employeur | Employe / Employé | Working on own account (Yes or No) / Travaillant à son compte (oui ou non) | Wage-earners: Did the whole or part of your earnings depend on your salary, wages, fees, commission or profits? / Avez-vous gagné votre salaire en tout ou en partie sur un salaire, des gages, des honoraires, une commission ou des profits? | Were employed in 1910 at other than your chief occupation or trade? / Avez-vous travaillé en 1910 à autre chose que votre métier ou occupation principale? | Hours of working time per week at your chief occupation / Heures de travail par semaine à votre métier ou occupation principale | Total earnings in 1910 from your chief occupation or trade / Total des gages en 1910 provenant de votre métier ou occupation principale | Total earnings in 1910 from other than your chief occupation or trade / Total des gages en 1910 provenant d'autre chose que votre métier ou occupation principale | Loss of earnings in 1910 through sickness or the loss of time / Pertes de salaire en 1910 par suite de maladie ou de chômage | Insurance held at date: Upon life / Assurance en vigueur à date: Sur la vie | Against accident or sickness / Contre accidents ou maladies | Cost of insurance in arrears / Coût des primes en arrière | Education and language of each person five years of age and over: Months at school in 1910 / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et au-dessus: Nombre de mois d'école en 1910 | Can read / Sait lire | Can write / Sait écrire | Language commonly spoken / Langue généralement parlée | Blind / Aveugle | Insane / Aliéné | Idiotic / Idiot | Deaf and dumb / Sourd-muet | Indian or half-breed / Sauvage ou métis | Age / Age | Religion / Religion |
|---|---|---